

汲取先贤智慧，成就成功阶梯。  
毛佩琦教授授序，特别推荐。

插图本

# 镜花緣

奇幻迷离的花仙故事



李汝珍著

- 本书以清嘉庆二十三年原刊本为底本，经过全文校对，确保原著原汁原味。
- 对文中部分难以理解的词句加以注释，保证读者阅读顺畅。
- 书中配有五十幅精美版画插图，图文并茂、生动形象。

万卷出版公司  
VOLUMES PUBLISHING COMPANY

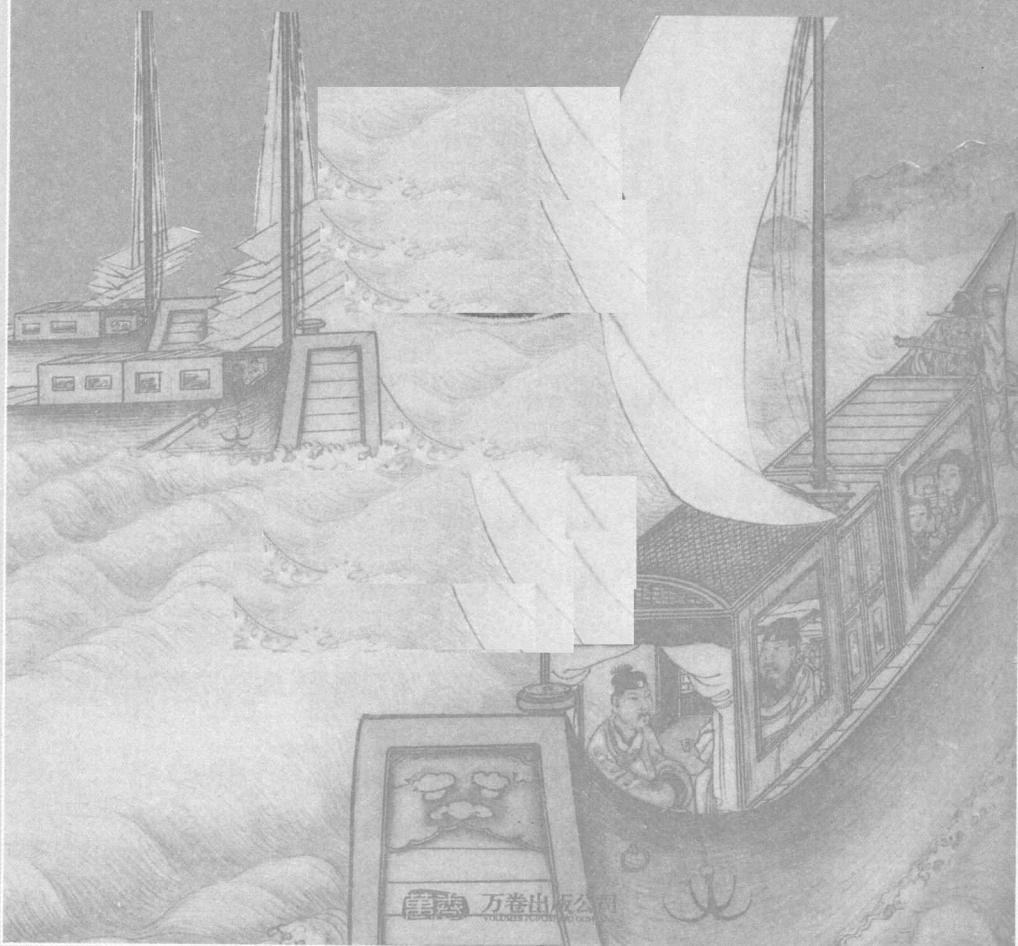
品读国学经典 · 家藏四库丛书

插图本

# 镜花緣



李汝珍 著



© 李汝珍 著 2009

**图书在版编目(CIP)数据**

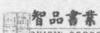
镜花缘：插图本 / (清)李汝珍著. —沈阳：万卷出版公司，2009.1

(家藏四库)

ISBN 978-7-80759-658-5

I . 镜… II . 李… III . 章回小说—中国—清代 IV .  
I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 210332 号

设计制作 /  ZHIPIN BOOKS

**镜花缘 (插图本)**

---

出 版 者 万卷出版公司  
地 址 沈阳市和平区十一纬路 29 号  
邮 编 110003  
联系 电 话 024-23284197  
电子 信 箱 hbzbs@mail.lnpgc.com.cn  
印 刷 北京振兴华印刷厂  
经 销 各地新华书店发行  
幅面 尺寸 720mm × 1000mm 1/16  
印 张 30  
字 数 413 千字  
版 次 2009 年 3 月第 1 版 2009 年 3 月第 1 次印刷  
执行 主 编 李英健 李 克  
责 任 编 辑 邢和明  
书 号 ISBN 978-7-80759-658-5  
定 价 25.50 元

---

丛书所有文字插图版式之版权归出版者所有 任何翻印必追究法律责任

# 中国小说谱系简表



## 先秦神话与传说

《山海经》

《穆天子传》

《楚辞·天问》

## 汉人小说

《伊尹说》——(今佚)

《鬻子说》——(今佚)

《青史子》——(今佚)

《虞初周说》——(今佚)

《师旷》——(今佚)

《务成子》——(今佚)

魏文帝——《列异传》

张华——《博物志》

干宝——《搜神记》

刘义庆——《幽明录》

王嘉——《拾遗记》

沈既济——《枕中记》

陈鸿——《长恨歌传》

白行简——《李娃传》

元稹——《莺莺传》

《南柯太守传》

李公佐——《谢小娥传》

《古岳渎经》

涂钦——《稽神录》

洪迈——《夷坚志》

乐史——《绿珠传》

秦醇——《杨太真外传》

秦醇——《赵飞燕别传》

刘斧——《青琐高议》

刘斧——《青琐摭遗》

佚名——《大唐三藏法师取经记》

佚名——《大宋宣和遗事》

## 六朝志怪小说

## 唐传奇小说

## 宋传奇小说

## 宋元话本

# 中国小说谱系简表

## 元明历史演义

- 罗贯中 —— 《三国演义》
- 《隋唐志传》
- 《残唐五代史演义》
- 施耐庵 —— 《水浒传》
- 冯梦龙 —— 《东周列国志》

## 明神魔小说

- 吴承恩 —— 《西游记》
- 许仲琳 —— 《封神传》
- 罗懋登 —— 《西游记》
- 董说 —— 《封神传》
- 李汝珍 —— 《镜花缘》

## 明世情小说

- 兰陵笑笑生 —— 《金瓶梅》
- 佚名 —— 《玉娇梨》
- 荻岸山人 —— 《平山冷燕》
- 明教中人 —— 《好逑传》
- 云封山人 —— 《铁花仙史》

## 清讽刺小说

- 吴敬梓 —— 《儒林外史》

## 清世情小说

- 曹雪芹 —— 《红楼梦》

## 清之拟晋唐小说

- 蒲松龄 —— 《聊斋志异》
- 纪昀 —— 《阅微草堂笔记》

## 清狭邪小说

- 陈森 —— 《品花宝鉴》
- 魏秀仁 —— 《花月痕》
- 仁俞达 —— 《青楼梦》

## 清侠义小说及公案

- 文康 —— 《儿女英雄传》
- 石玉昆 —— 《七侠五义》
- 李宝嘉 —— 《官场现形记》
- 吴趼人 —— 《二十年目睹之怪现状》
- 刘鹗 —— 《老残游记》
- 曾朴 —— 《孽海花》

## 清末谴责小说



# 国学与我们同在

## ——《家藏四库丛书》序

毛佩琦

国学是什么？简单地说，就是中国人之所以成为中国人的学问。因此，国学不仅包括数千年来积累流传下来的经典，比如“四书五经”、《老子》、《庄子》、《孙子》、《史记》、《汉书》、唐诗、宋词，也包含研究中国人思维方式、生活方式、行为方式乃至娱乐方式的各种学问。广而言之，国学研究的对象不仅包括文献，也包括实物；不仅包括物质文化遗产，也包括非物质文化遗产，包括我国各民族的建筑、服饰、饮食、音乐、绘画、医药、戏曲等等。

国学是不断丰富、不断发展的学问。上面说的从“四书五经”到唐诗、宋词就是一个不断丰富发展的过程。近代以来，国学的研究范围还在不断地扩大，比如，敦煌学、甲骨学，是随着有关文物的出土而兴起的；比如红学，是随着文学理论和学术风气的发展变化而兴起和发展的。随着时间推移和学术进步，必将有更多的学问被纳入国学研究的范围。

数千年来，中国人做学问形成了一套独特的理论和方法，比如思想理论、史学理论、文学理论，以及训诂学、考据学、音韵学等等。但这些理论和方法并不是一成不变的。比如，在史学研究领域，由于地下文物的出土，王国维等人提出了所谓以地下文物与传世文献相补充互证的二重证据法。近代以来，西风劲吹。国人主动借鉴西方的理论和方法，研究中国学问，王国维借鉴尼采的哲学等研究中国的文学戏剧，胡适以杜威的实验主义研究中国的“国故”。国学从来没有拒绝外国学问的介入，佛教传入中国后，经过改造，形成了中国独特的佛学、因明学；自明朝末年西学传入中国后，中国的天文学、数学等就已经融入了西学的因素。马克思主义传入中国后，不少人用马克思主义理论研究中国历史

文化，它们当然也是国学的一部分。因此，国学又是开放的、随时代而进步的。那么，当我们研究、振兴国学，不允许也不应该倒退，不允许也不应该僵化。

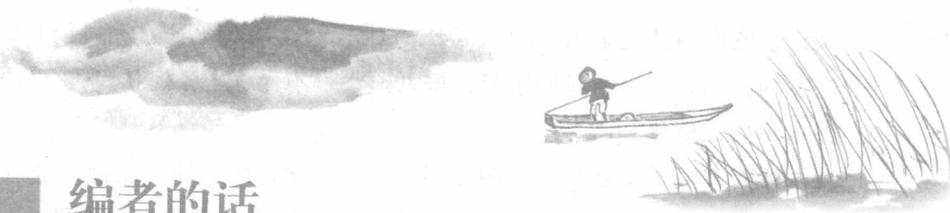
然而，国学又是与西学明显区分的。国学是西学的对应物，是与西学完全不同的学术体系。在近代，西学挟船坚炮利强势进入中国之后，中国人还视自我，对于中国固有之学问出现了中学、国故学、国粹、国学这样的名称。面对帝国主义的强大，中国人自愧不如，一方面拼命学习引进西学，另一方面就是拼命地贬低、抛弃国学。虽然也有一些人，如张之洞为保护中华文化之根本，提出“中学为体，西学为用”，如胡适，提出“整理国故”，以“再造文明”、“建立民族自信心”，但其声音终被时代所淹没。国学一再被严重曲解和轻视，以致造成了中国历史文化的大断裂。也许，这一历史过程是必然的。但回顾过去，中国在走向独立富强的过程中，国学所付出的代价实在太大、太惨重了。

新中国成立，饱受屈辱的中国人从此站立了起来，民族自信心大大加强，但没有能够及时认识到国学在新时代的重要性，甚至仅存的一点点国学遗产也进一步成为被抛弃的对象。在全面批判全盘西化的同时，却走向全面西化。改革开放三十年之后，走向富强的国人终于猛醒，保护和振兴国学逐渐成为全民的共识。一个强大的自立于世界民族之林的国家，必然要有与之相匹配的伟大的民族文化。中国人，从学术界到普通百姓，都在重新发现国学的现代价值。同时，在走向全球化的进程中，东西方各国也把目光投向了中国。中国学问，中国的一切都在被重新评价。中国不仅为了自身的建设和发展需要从传统文化中汲取智慧，而且，中国也面临着以优秀的中华文化向全人类贡献智慧的责任和机会。

那么，这套国学丛书编纂就是可喜的，编纂者的初衷和努力就是可敬的。希望这套丛书能发挥点滴作用，如同涓涓细流与千百万有志者的努力一道汇成大潮，去迎接中华民族的伟大复兴！

是为序。

2007年11月22日于北七家村



## 编者的话

明清是中国古典小说的繁荣时期，在这一时期，有一部被鲁迅在《中国小说要略》中称之为是能“与万宝全书相邻比”的奇书。它融幻想、讽刺、游记、历史于一体，为我们展开了一幅充满幻想的奇丽画卷。这便是诞生于清嘉庆年间的由李汝珍创作的长篇小说《镜花缘》。

书中讲述了武则天掌权时期的一个奇幻迷离的传奇故事。一日，天降大雪，武则天赏雪饮酒，乘醉下诏令百花在严冬齐放，不巧百花仙子出游，众花仙无从请示，又不敢抗旨，只得开花，因而触犯天条，于是百花仙子与另外九十九位花仙一起被贬下凡尘。百花仙子托生在秀才唐敖家。唐敖因遭人陷害而被革去功名，便随妻弟林之洋、舵工多九公出海经商。临行时神仙托梦，要他在海外寻找流落的几位花神，于是唐敖便开始了海外诸国的游历寻觅。

作者沿用了《山海经》中国度的名称，展开丰富的想象，为我们描绘了一个奇幻的海外世界：“大人国”国民们足下的彩云、“君子国”国民的君子风度、“两面国”国民天生的两面临脸、“翼民国”国民长五尺的头、“深目国”国民生在手掌中的眼睛、“无肠国”国民关于吃饭的传说、“劳民国”国民永远摇摆劳碌不停、“女儿国”女子当政男子为妇的风俗……中间还穿插着麒麟与狻猊之战、劫夺唐小山的恶龙、成精的果妖等神异情节。这些奇特的景象仿佛一面面的明镜在我们眼前映照，映照出了作者所处的那个封建末世的各种痼疾。同时，人们平日掩藏的人性弱点如自私、虚骄、奢靡、吝啬、作伪、狡诈等等，也全部昭然若揭。这一面面的明镜，不但可以照人，也可以照己。

《镜花缘》这朵神魔小说中的奇葩，自诞生之日起，就被冠以极高的评价，它的影响也早已经越出国界，被译成多种文字。此次，我们重新编辑整理了此书，以飨读者。在编辑过程中我们主要做了以下几方

面的努力：

首先，在版本的选择上，我们采用的是著名的“吴刻本”，即清嘉庆二十三年原刊本，此版被版本学家称之为“定稿本原刻”、“初刻本”、“原刊初印本”等。其次在校订过程中，我们参照了各版本改正了文中的个别错字和标点，确保其权威、准确。在古今异体字方面，我们采取了尊重原著的原则，力求最大限度地维持作品的原貌，以保原汁原味。此外，书中还附有部分注释帮助理解文意。为了增强读者的阅读兴趣，缓解阅读文字为读者带来的视觉疲劳，我们还配有 50 幅忠实于原著的精美版画插图，并附有图说。图文并茂的编排方式，使读者获得赏心悦目的视觉享受之余，加深了对文字内容的印象。

李汝珍花费二十年的心血写就了《镜花缘》这部千古奇书。让我们跟随李汝珍的笔触走进《镜花缘》，在那镜花水月、唯美而离奇的文字中领略这部奇书的风采吧！

# 目录

中国小说谱系简表

国学与我们同在

编者的话

第一回 ..... 1

女魁星北斗垂景象

老王母西池赐芳筵

第二回 ..... 4

发正言花仙顺时令

定罚约月姊助风狂

第三回 ..... 8

徐英公传檄起义兵

骆主簿修书寄良友

第四回 ..... 11

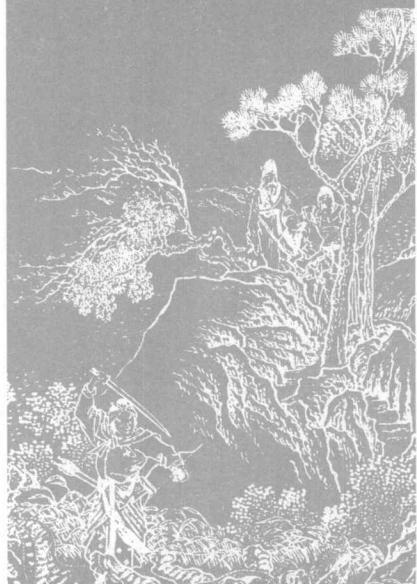
吟雪诗暖阁赌酒

挥醉笔上苑催花

第五回 ..... 15

俏宫娥戏夸金盏草

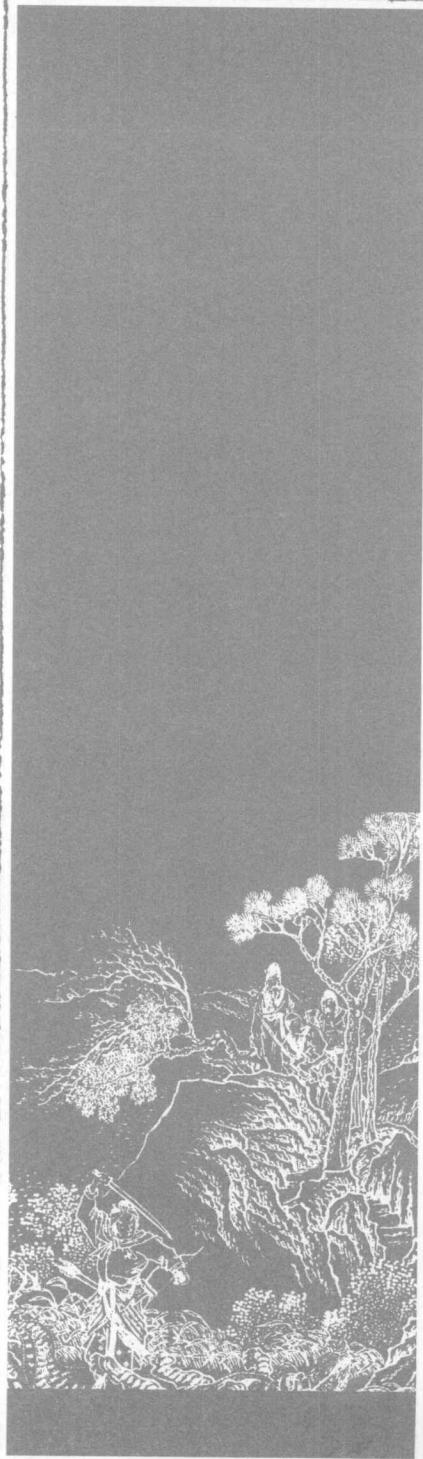
武太后怒贬牡丹花





第六回	19
众宰承宣游上苑	
百花获谴降红尘	
第七回	24
小才女月下论文科	
老书生梦中闻善果	
第八回	27
弃嚣尘结伴游寰海	
觅胜迹穷踪越远山	
第九回	32
服肉芝延年益寿	
食朱草入圣超凡	
第十回	37
诛大虫佳人施药箭	
搏奇鸟壮士奋空拳	
第十一回	43
观雅化闲游君子邦	
慕仁风误入良臣府	
第十二回	47
双宰辅畅谈俗弊	
两书生敬服良箴	
第十三回	52
美入海遭罗网	
儒士登山失路途	

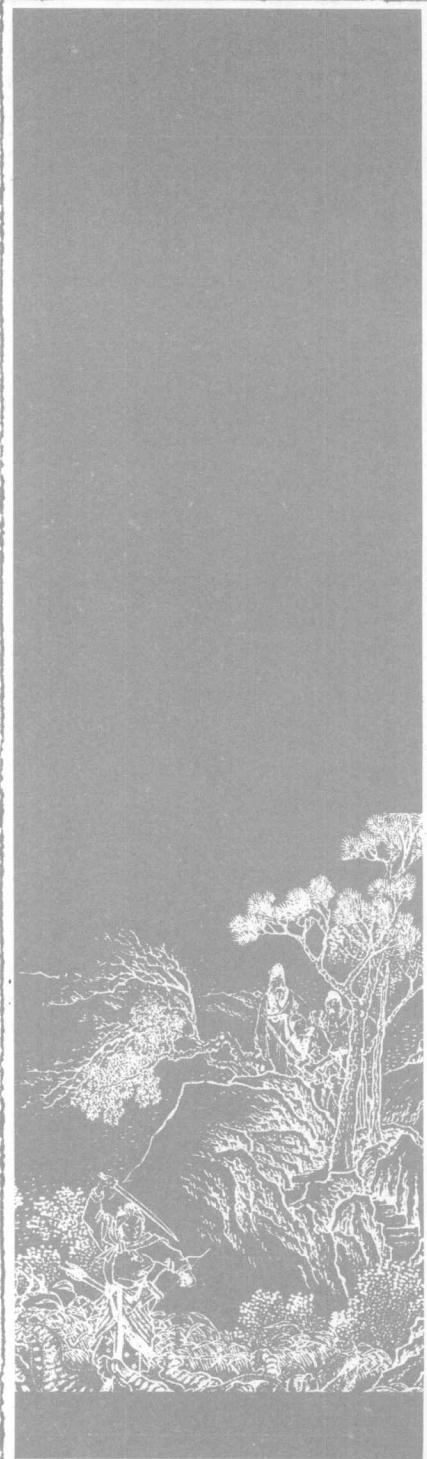
第十四回 .....	56
谈寿夭道经聂耳	
论穷通路出无肠	
第十五回 .....	61
喜相逢师生谈故旧	
巧遇合宾主结新亲	
第十六回 .....	65
紫衣女殷勤问字	
白发翁傲慢谈文	
第十七回 .....	70
因字声粗谈切韵	
闻雁唳细问来宾	
第十八回 .....	74
辟清谈幼女讲羲经	
发至论书生尊孟子	
第十九回 .....	79
受女辱潜逃黑齿邦	
观民风联步小人国	
第二十回 .....	84
丹桂岩山鸡舞镜	
碧梧岭孔雀开屏	
第二十一回 .....	88
逢恶兽唐生被难	
施神枪魏女解围	

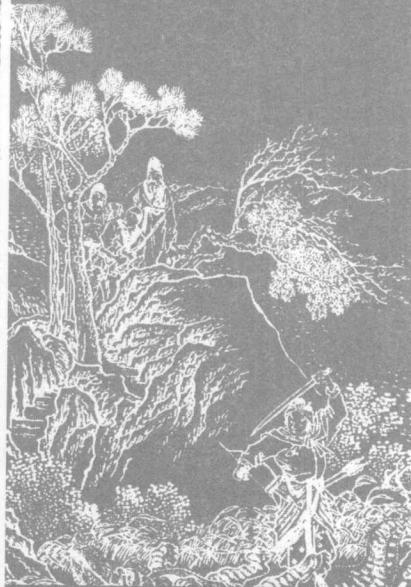




第二十二回 .....	94
遇白民儒士听奇文 观药兽武夫发妙论	
第二十三回 .....	98
说酸话酒保咬文 讲迂谈腐儒嚼字	
第二十四回 .....	103
唐探花酒楼闻善政 徐公子茶肆叙衷情	
第二十五回 .....	106
越危垣潜出淑士关 登曲岸闲游两面国	
第二十六回 .....	110
遇强梁义女怀德 遭大厄灵鱼报恩	
第二十七回 .....	114
观奇形路过翼民郡 谈异相道经豕喙乡	
第二十八回 .....	119
老书生仗义舞龙泉 小美女街恩脱虎穴	
第二十九回 .....	123
服妙药幼子回春 传奇方老翁济世	

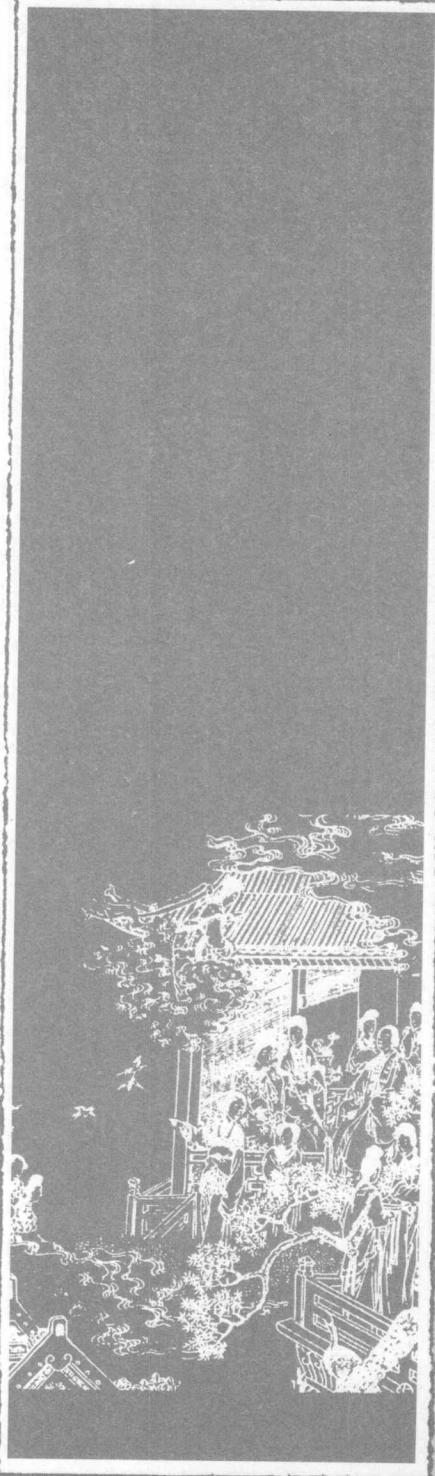
第三十回 .....	128
觅蝇头林郎货禽鸟 因恙体枝女作螟蛉	
第三十一回 .....	131
谈字母妙语指谜团 看花灯戏言猜哑谜	
第三十二回 .....	138
访筹算畅游智佳国 观艳妆闲步女儿乡	
第三十三回 .....	142
粉面郎缠足受困 长须女玩股垂情	
第三十四回 .....	146
观丽人女主定吉期 访良友老翁得凶信	
第三十五回 .....	149
现红鸾林贵妃应课 揭黄榜唐义士治河	
第三十六回 .....	154
佳人喜做东床婿 壮士愁为举案妻	
第三十七回 .....	158
新贵妃返本为男 旧储子还原作女	





第三十八回 .....	162
步玉桥茂林观凤舞 穿金户宝殿听鸾歌	
第三十九回 .....	167
轩辕国诸王祝寿 蓬莱岛二老游山	
第四十回 .....	171
入仙山撒手弃凡尘 走瀚海牵肠归故土	
第四十一回 .....	177
观奇图喜遇佳文 述御旨欣逢盛典	
第四十二回 .....	188
开女试太后颁恩诏 笃亲情佳人盼好音	
第四十三回 .....	191
因游戏仙猿露意 念劬劳孝女伤怀	
第四十四回 .....	196
小孝女岭上访红蕖 老道姑舟中献瑞草	
第四十五回 .....	199
君子国海中逢水怪 丈夫邦岭下遇山精	

第四十六回 .....	204
施慈悲仙子降妖	
发慷慨储君结伴	
第四十七回 .....	208
水月村樵夫寄信	
镜花岭孝女寻亲	
第四十八回 .....	212
睹碑记默喻仙机	
观图章微明妙旨	
第四十九回 .....	217
泣红亭书叶传佳话	
流翠浦搴裳觅旧踪	
第五十回 .....	221
遇难成祥马能伏虎	
逢凶化吉妇可降夫	
第五十一回 .....	226
走穷途孝女绝粮	
得生路仙姑献稻	
第五十二回 .....	231
谈春秋胸罗锦绣	
讲礼制口吐珠玑	
第五十三回 .....	236
论前朝数语分南北	
书旧史挥毫贯古今	





第五十四回 .....	241
通智慧白猿窃书 显奇能红女传信	
第五十五回 .....	245
田氏女细谈妙剂 洛家娃默祷灵签	
第五十六回 .....	248
诣芳邻姑嫂巧遇 游瀚海主仆重逢	
第五十七回 .....	253
读血书伤情旧友 闻凶信仗义访良朋	
第五十八回 .....	257
史将军陇右失机 宰少女途中得胜	
第五十九回 .....	260
洛公子山中避难 史英豪岭下招兵	
第六十回 .....	263
熊大郎途中失要犯 燕小姐堂上宴嘉宾	
第六十一回 .....	269
小才女亭内品茶 老总兵团中留客	